

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Le maréchal ferrant**

**Philidor, François-André**

**Paris, 1762**

Scene VII

**urn:nbn:de:bsz:31-36339**

Voici du vin (une femme). Allez vous-  
en vous autres. Elle ne sait pas que les  
femmes soit la quand on parle d'affaires.

CLAUDINE *bas* à Marcel  
Vous allez parler du mariage

MARCEL *bas*  
Ne vous inquiétez pas

JEANNE TTE *bas* à son père  
Mon père ne me donnez pas ce vilain mari là

MARCEL  
Marchez marchez petite fille  
*Jouez vite avec*

### SCENE VII

MARCEL LA BRIDE

LA BRIDE  
Qu'est ce quelle à dit

MARCEL  
Rien c'est une fantaisie c'est diable

de femmes en ont la tête pleine. Allez  
revenons à notre mémoire et mettez  
vous la je vous dictérai les Articles

LA BRIDE  
Vous êtes Médecin; comment! est-ce  
que vous ne savez pas écrire!

MARCEL  
S'il faut; mais je ne sais pas lire. *en*

LA BRIDE  
Dicté

**DUO**

*Presto*

La Bride

Marcel

*F. assai*

*ils boivent*

*Premièrement*

*Premièrement bu vous bon j'y suis maintenant ferré la*

de madame quatre louis mais vous fer-  
 mule de ma dame pendant un an quatre louis

- rez sur mon ame diablement c'est voler d'importan- ce c'est voler d'importan-  
 c'est tout en cons ci en ce c'est tout en consci en ce c'est

*P* *F* *apart*  
 - ce d'impor- tance d'importance . Ah le fripon! oh le larron!  
 tout en consci en ce en conscience l'crivez donc point de façon traité soi-

pendant deux ans les bêtes de ce ans  
 - que pendant deux ans toutes les bêtes de ce ans nulle

mais sa vez vous quelle somme ce la fait mille francs ah quel homme  
 francs mille francs mais bu vous al lons a  
 plus d'écurie  
 votre santé plus pour le valet d'écurie en semble avec le cheval  
 le cheval pi e combien rien ah c'est bon marché com p e re  
 pi e pour visites et soins rien rien rien rien  
 P F P  
 clystere et célera  
 mais pour medicamens clystere huile a pozeme et célera

comment diable voila un mé moire d'apothicaire  
 douzelouis a propos de mé moire nous  
 cela ne pas se ra ja mais cela ne pas se ra ja  
 oublions de boire nous oublions de boire nous oublions de boi  
 mais si si c'est une honte si c'est une honte si c'est une honte si  
 re plus il m'est redy d'ancien compte paix ne dites mot paix ne dites mot paix ne dites  
 si si c'est une honte ce la ne passe raja mais ce la ne passe  
 mot ne dites mot nous nous arrangerons a pres nous nous arrangerons a pres nous nous arrange

*-ra ja mais ce-la ne passe-ra ja mais*  
*-rons a pres nous nous arrangerons a pres*

*Vous faites là des difficultés d'honnête homme, qui vous feroient passer pour un valet de Procureur. Quand on est dans certaine maison, faut-il être si scrupuleux*

**Air** *Nous sommes précepteurs d'Amour. Un Grand doit se laisser voler. C'est un air qui sent l'opulence. Ce seroit la deshonorer. Que d'avoir trop de conscience.*

**LA BRIDE**  
*Ma foi mon cher j'ai toujours été Cocher j'aurois peut-être été frippon comme tant d'autres si j'eusse été dans le cas; mais les profits de l'écurie n'engraissent pas comme ceux de la cuisine e des offices*

**MARCEL**  
*C'est que les mets qu'on y consomme ne se prêtent pas aux épices. A votre santé compere j'ai une affaire à vous proposer*

**Air** *Des favoris de la gloire. Je vous crois pour moi du zèle*

**LA BRIDE**  
*Ne doutez point de cela*

**MARCEL**  
*Jeannette vous paroît-elle Avoir des attraits ?*

**LA BRIDE**  
*Oui da*

**MARCEL**  
*Si bien que sans défiance On la pourroit proposer*

**LA BRIDE**  
*Morbleu personne je pense Ne voudroit la refuser*

**MARCEL**  
*Eh bien M<sup>r</sup> de la Brides voila le parti trouvé Si vous voulez l'épouser, j'ai quelque argent comptant celui que je vais recevoir au Chateau joint a cela lui fera une petite dot bien honnête. Qu'en dites-vous Cela est-il décidé*

**LA BRIDE**  
*Vous êtes pressant compere Marcel*

**MARCEL**  
*Ne dites-vous pas que vous trouvez ma fille jolie*

**LA BRIDE**  
*Cela est vrai, elle me plairait beaucoup*

**MARCEL**  
*Eh bien, je vous la donne. Quelle réflexion y a-t-il à faire après cela*

**LA BRIDE**  
*Ma foi, Compere si vous voulez que je vous dise, mon dernier mariage m'a tant rassasié de jeunesse, que j'ai presque juré de ne plus en titer.*

**MARCEL**  
*Sottise*

**LA BRIDE**

**ARIETTE**

**la Brides**  
*Quand pour le grand voyage margot plia bagage des cloches du village j'en tendis la le-*

27

*Pizzicato* *col arco*

*P* *F* *F* *F* *P*

- con den di dan don din di dan don et je promis d'en faire usage d'en faire

*Pizzicato* *col arco*

*P*

*Pizzicato*

*F* *P*

sage din di dan don console toi pauvre mari te voila bien mais restes-y

*Pizzicato*

*F* *P*

din di dan don console toi pauvre mari te voila bien mais restes-y console toi pauvre ma

*F* *col arco* *col arco*

*F* *P* *F* *P* *43* *6* *\*6*

ri te voila bien mais restes-y A pres m'en te com

plante sur une pinte je fis serment de sur tout engagement pour l'homme sage un doux veu =

*6* *\*6*

*P. assai*

vage est l'avantage le plus charmant est l'avantage le plus charmant

*Col. parte*  
*P*

Quand pour le grand voya ge margot ple a bagage des cloches du vil

*Pizzicato* *col arco*  
*P*

la ge jentend la leon din di dandon din di dan den et je promis den faire wage

*Pizzicato* *col arco*

den faire u wage din di dan don console toi pauvre mari te voila bien mais res te

*Pizzicato* *col arco*  
*F* *P*

ou console toi pauvre mari te voila bien mais restey din di dan don din di dan don

*F* *P* *F* *P* *F* *F* *P* *F* *P*



*console toi pauvre mari le voila bien mais restey console toi pauvre mari le voi la*

*bien mais restey* *Da capo. Quand pour etc.*

MARCEL

*Ces serments-là sont comme ceux des buveurs qui veulent que le diable les emporte s'ils retournent au cabaret: ils manquent tous de parole: a t'on jamais vu le diable venir leur en faire des reproches*

LA BRIDE

*Je suis trop vieux pour votre fille*

MARCEL

*Tant mieux: elle vous en sera plus utile Jeune cheval à vieux ma qui non, gna rien de mieux ça forme l'un, et ça exerce l'autre Jeannette, elle n'ignore de rien: ça danse, ça chante, ça jase, ça coud, ça tricote: elle n'aura pas sa pareille pour gouverner une maison*

SCENE VIII

LES ACTEURS PRECEDENTS

JEANNETTE

MARCEL

*La voici Viens, mon enfant, tu veux un mari, voilà Monsieur de la Bride qui te prend pour femme fais lui ton compliment Elle est interdite Allons, pour t'encourager, embrasse ton prétendu*

JEANNETTE

*Mon pere LA BRIDE se baisse pour embrasser Jeannette elle se recule Pourquoi la contraindre*

MARCEL

*Allons baise donc, nigaud Bon se suis content de toi, Jeannette: continue à m'obeir*

JEANNETTE

*Elle est sortie*

MARCEL

*Eh bien, te voilà Maitresse: aie bien soin de la maison: tire-nous du vin, fais-nous un bon soupe e je t'aimerai bien Fais attention à tout cela accoutume-toi au ménage*

SCENE IX

JEANNETTE seule

*Les voilà partis Si Colin venoit à présent je l'ai fait avertir Je suis seule: j'ai tant de choses à lui dire Il me paroit tander aujourd'hui plus qu'à l'ordinaire*

*Andante*

*Oboe Solo* *rinf*

*Jeannette* *Colarco* *6/8 6/8 6/8* *rinf*